

eTwinning

Manuale del buon uso

Scambio, collaborazione e confronto

La collaborazione a distanza fra scuole e il coinvolgimento diretto di docenti e alunni sta alla base di eTwinning. Chi partecipa alla community può contare su una piattaforma online di ultima generazione, pensata per facilitare la collaborazione e lo scambio di idee, approcci ed esperienze, in una logica di **comunità di pratica e apprendimento tra pari**. I progetti di gemellaggio sono gestiti mediante uno spazio virtuale che consente di impostare le attività ed il coinvolgimento diretto dei docenti e degli alunni.

Innovazione didattica

I progetti possono svilupparsi intorno a una materia specifica, oppure concentrarsi su argomenti del curricolo d'insegnamento, coinvolgendo più discipline in **attività intercurricolari**.

eTwinning incoraggia, infatti, l'integrazione del progetto all'interno delle ore di lezione e offre agli alunni l'opportunità di migliorare le loro **competenze** nel corso della normale attività didattica, favorendo in particolare quelle relazionali, di problem solving, l'utilizzo di lingue straniere in contesti reali, competenze tecnologiche, creatività e capacità di lavorare in gruppo per raggiungere obiettivi comuni.

Contesto multiculturale

Attraverso lo scambio con coetanei di Paesi stranieri, docenti e ragazzi possono entrare in contatto con contesti e culture diverse, per una didattica e un ambiente scuola aperti alla **multiculturalità**.

I gemellaggi elettronici possono coinvolgere le classi iniziando come un semplice progetto di scambio di corrispondenza fino a diventare veri e propri partenariati pedagogici tra scuole. eTwinning può rappresentare quindi un primo passo per **un'internalizzazione** dell'attività scolastica.

Formazione e aggiornamento

Con eTwinning gli insegnanti hanno la possibilità di costruire progetti didattici e reti di scambio che partono dalla condivisione con colleghi europei di obiettivi, tecniche e idee maturate nel loro percorso professionale, per un **aggiornamento** basato sullo scambio di approcci, metodologie ed esperienze didattiche. Parallelamente all'attività nei gemellaggi, gli iscritti ad eTwinning possono beneficiare di numerose occasioni di **formazione**, online e in presenza, che possono coinvolgere anche esperti di livello nazionale e internazionale.

Motivazione e riconoscimento

Insegnare con eTwinning significa anche accedere a riconoscimenti e certificazioni per i risultati raggiunti attraverso i progetti svolti, ottenendo **visibilità** del proprio lavoro e **premi** da condividere con colleghi e alunni. Esistono due tipologie di riconoscimento per i docenti iscritti, una a livello nazionale ed una a livello europeo. La valutazione viene fatta da esperti della rete eTwinning, sulla base di criteri condivisi tra tutti i paesi aderenti, nella piena convinzione che solo attraverso la valorizzazione e lo scambio di pratiche di qualità si possa contribuire alla modernizzazione dei sistemi educativi.

Facilità, sicurezza e supporto

La piattaforma è stata studiata per dare la possibilità di strutturare la collaborazione in modo **flessibile e autonomo**, nel rispetto delle esigenze didattiche e degli obiettivi del curriculum, senza bisogno di particolari conoscenze informatiche o particolari strumentazioni tecniche. Attivare un gemellaggio eTwinning è semplice, e non esistono per i partner vincoli temporali e procedure burocratiche per iniziare a lavorare.

Grande attenzione viene data alla **sicurezza** del sistema, per garantire l'identità dei suoi membri e la riservatezza dei dati. Grazie alle rete eTwinning, ogni iscritto può inoltre beneficiare di un **supporto continuo** durante tutte le fasi del progetto.

REGISTRAZIONE E GESTIONE DEL PROFILO

COME REGISTRARSI:

- Entrare sul portale www.etwinning.net

- Cliccare su



La procedura on line prevede **due fasi**:

- Fase di pre-registrazione
- Fase di registrazione

Pre-registrazione

Vengono chieste alcune info di base:

- Nome
- Paese
- Indirizzo email: valido perché riceverete una email automatica contenente il link che permette di continuare la registrazione e creare un profilo
- Password di accesso

INFO DI BASE

Nome	<input type="text"/>
Cognome	<input type="text"/>
Paese	<input type="text"/>
Il tuo indirizzo e mail	<input type="text"/>
Conferma l'indirizzo e-mail	<input type="text"/>
Scegli uno username	<input type="text"/>
Scegli una password	<input type="text"/>
Digita di nuovo la password	<input type="text"/>

Una volta ricevuto il link di pre-registrazione si accede alla fase di **registrazione** vera e propria.

Il modulo di registrazione è articolato in 4 fasi

FASE 1

A proposito della
vostra scuola

Associare al proprio profilo l'istituto di appartenenza

FASE 2

Chi sei

Fornire informazioni sul ruolo all'interno dell'istituto di servizio

FASE 3

Preferenze

Redigere una descrizione personale, indicare una preferenza per la/e lingua/e di comunicazione e l'età degli alunni da coinvolgere in progetti

FASE 4

Anteprima e
conferma

Verifica finale dei dati inseriti e termine della registrazione

Tutti i dati inseriti, eccetto il nome utente, possono essere modificati o integrati anche in un secondo momento.

Il tuo Profilo

Inserendo le credenziali personali nella sezione **Login** del Portale europeo

www.etwinning.net

Si accede alla piattaforma **eTwinning Live** è qui che l'eTwinner ha a disposizione gli strumenti per comunicare, collaborare ed entrare a far parte della community.

Le sezioni possono essere personalizzate: **profilo personale** che è la parte più importante da aggiornare. È il biglietto da visita fondamentale per presentarsi nella community



Il mio profilo
I miei corsi
Modifica il mio account

PERSONE | EVENTI | PROGETTI | GRUPPI | FORUM DEI PARTNER



Mario Rossi,

Istituto Statale, Italia



MODIFICA

I MIEI EVENTI

I MIEI PROGETTI

I MIEI GRUPPI

Aperte le iscrizioni al webinar sugli EAS (Episodi di Apprendimento Situato)

Sono aperte le iscrizioni al nuovo webinar eTwinning sugli EAS, Episodi di Apprendimento Situato, metodologia didattica ideata dal Professor . Il seminario è organizzato nell'ambito della

Attraverso il Profilo è possibile **gestire la propria partecipazione** a progetti eTwinning, gruppi di discussione, eventi on line e in presenza. È possibile creare post per condividere pensieri, informazioni e immagini con i propri contatti.

Cliccando su MODIFICA oppure su MODIFICA il mio account l'eTwinner ha la possibilità di modificare e **aggiornare i dati personali** inseriti al momento della sua registrazione:

- Password e INDIRIZZO email
- Descrizione personale
- Preferenze circa le materie
- Gli argomenti per possibili progetti
- Lingue conosciute



**INFORMAZIONI
PERSONALI**

INFORMAZIONI
PERSONALI

LE MIE FOTO

LA MIA SCUOLA

I MIEI INTERESSI

PRIVACY E SICUREZZA

INFORMAZIONI PERSONALI

NOME

COGNOME

INDIRIZZO MAIL

A PROPOSITO DI ME

Breve bibliografia

eTwinning per

- Entrare in contatto con altri colleghi
- Creare un progetto collaborativi
- Condividere con la community
- Formazione, aggiornamento e supporto

Entrare in contatto con altri colleghi

Il **social networking** sta alla base delle attività nella community eTwinning.

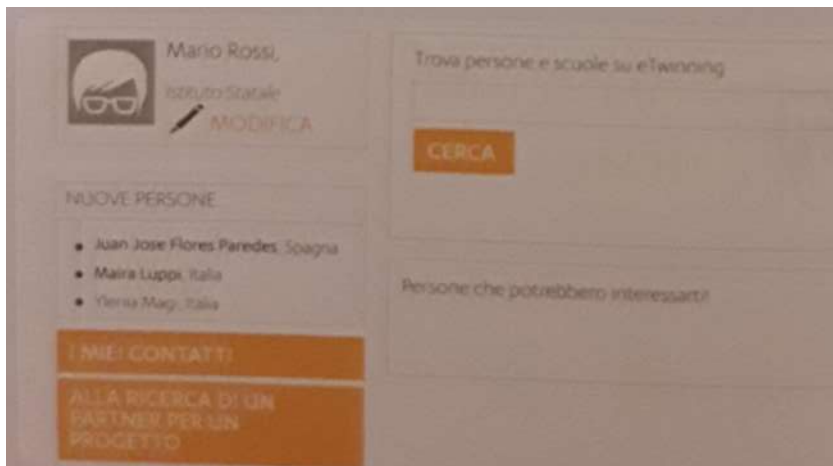
La piattaforma permette di entrare in contatto con oltre 350 mila docenti di scuole dei Paesi aderenti allo scopo di comunicare, condividere idee, materiali e buone pratiche didattiche e collaborare in progetti di gemellaggio elettronico a scuola.

Come cercare un potenziale partner di gemellaggio?

1. Motore di ricerca

Il modo più semplice è accedere alla sezione **Persone** della pagina iniziale di eTwinning Live

Utilizzare lo strumento **trova persone e scuole su eTwinning** ed effettuare una ricerca in base a parole chiave



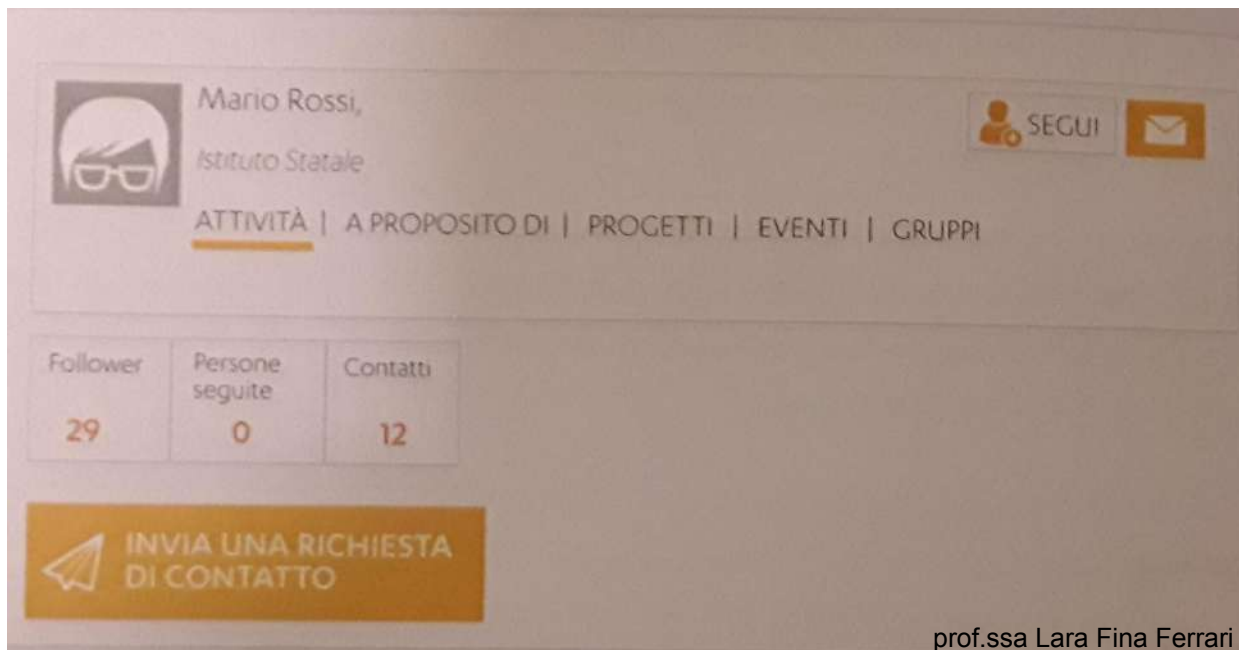
Il form dispone di filtri per affinare la ricerca. Cliccando su “Hai bisogno di una ricerca avanzata?” è possibile effettuare una ricerca mirata

The image shows a user profile and search filters on the eTwinning platform. The profile for Mario Rossi, an Italian teacher from the Istituto Statale, includes a 'MODIFICA' button. The search filters are organized into two columns:

- Left Column:**
 - NUOVE PERSONE:** A list of three users: Juan Jose Flores Paredes (Spain), Maira Luppi (Italy), and Ylenia Magi (Italy).
 - I MIEI CONTATTI:** A button to view contact lists.
 - ALLA RICERCA DI UN PARTNER PER UN PROGETTO:** A button to search for project partners.
- Right Column (Search Filters):**
 - Trova persone e scuole su eTwinning:** A search input field.
 - Ruolo:** Dropdown menu set to 'tutti'.
 - Tipo di utente:** Dropdown menu set to 'tutti'.
 - paese:** Dropdown menu set to 'tutti'.
 - Fascia di età:** Dropdown menu set to 'Età min.'.
 - Lingua:** Dropdown menu set to 'tutti'.
 - interessi:** Three unchecked checkboxes.
 - Argomento:** Dropdown menu.
 - Materie professionali:** Dropdown menu.
 - Regione:** Dropdown menu.
 - Ruolo:** Dropdown menu.

Forum dei partner

Un altro strumento che può essere utilizzato per la ricerca di altri eTwinner con cui collaborare. Si accede dal pulsante a sinistra “Alla ricerca di un partner di progetto”



Creare un Progetto Collaborativo

Il gemellaggio elettronico rappresenta modalità di collaborazione all'interno della community eTwinning.

La sezione **Progetti** è il punto di partenza per tutti gli eTwinners interessati ad attivare un gemellaggio elettronico: in questa sezione è possibile trovare spunti per nuovi progetti, monitorare l'iter di un progetto in attesa di approvazione, gestire i progetti attivati e accedere a quelli conclusi.

Avere un'idea

Per dare vita ad un progetto eTwinning è importante avere una buona idea da cui partire.

In **Trova progetti** è possibile consultare i progetti già attivati attraverso una sezione per parole chiave o filtri di ricerca.

Un'altra importante fonte di ispirazione è rappresentata dai Kit: pacchetti pronti con i passi da seguire per realizzare un gemellaggio, suddivisi per materia e competenze chiave sviluppate negli alunni, e i Moduli, attività didattiche che possono essere inserite in un progetto per fare conoscenza con i partner, diversificare le attività o come strumento di valutazione finale.



Mario Rossi,

Istituto Statale



MODIFICA

CREA UN PROGETTO

NUOVI PROGETTI

- Digital fairy tales
- Even beginners can commun..
- NSS Helpdesks TwinSpace

I MIEI CONTATTI

ALLA RICERCA DI UN PARTNER PER UN PROGETTO

Trova progetti

CERCA

Progetti attivi (2)



**Adriatic-Ionian Macroregion eTwinning
Multilateral Seminar 2015**

17.11.2015

TwinSpace for Multilateral Seminar participants

- TwinSpace
- Scarica l'Attestato di inizio progetto
- Scheda del progetto: parla alla tua NSS
- Invia la tua candidatura per il Certificato di Qualità

Trovare un partner di progetto

Avere un'idea non è sufficiente per realizzare un progetto di gemellaggio, ovviamente è necessario anche un partner che lo condivida.

Dalla sezione Progetti è possibile accedere al **Forum dei partner** per partecipare alle discussioni condividendo la propria idea con altri eTwinners.

I Forum per la ricerca partner eTwinning sono suddivisi per età degli alunni e progetti eTwinning Plus. In questa sezione è possibile anche consultare forum per partenariati Erasmus+.

Registrare il progetto

Una volta trovato un partner e sviluppata insieme l'idea progettuale si può procedere alla registrazione del progetto eTwinning cliccando su **Crea un Progetto**

La procedura di creazione di un progetto è divisa in 4 tappe e consiste nella compilazione di form on line che riportano tutti i dettagli definitivi dei partner. L'iter di registrazione prevede che il progetto sia creato tra almeno due eTwinners di due scuole appartenenti allo stesso paese (progetto nazionale) o a Paesi diversi (progetto europeo). Questi sono due **fondatori** del progetto, il progetto può poi estendersi ad altri partner interessati.

chi registra il progetto in piattaforma (fondatore) deve prima inviare una richiesta di contatto all'eTwinner con cui intende creare il progetto (co-fondatore), altrimenti quest'ultimo non sarà visibile nella lista dei partner (secondo step del form "Scegli un partner). Successivamente il co-fondatore deve accettare il gemellaggio rispondendo alla richiesta che avrà ricevuto nel suo profilo, solo così il progetto potrà essere sottoposto all'approvazione delle Unità nazionali dei Paesi coinvolti.

SCEGLI UNA SCUOLA

Dall'elenco delle scuole attive, seleziona quella con cui vuoi iniziare questo progetto. Se la scuola non appare, puoi aggiungerla o attivarla modificando il tuo profilo.

Puoi selezionare solo 1, che non potrà essere cambiata per tutta la durata del progetto.

National Support Service_Italy ●
Firenze Italia

PROSSIMA TAPPA

CREA UN NUOVO PROGETTO

- 1 SCEGLI UNA SCUOLA
- 2 SCEGLI UN PARTNER
- 3 DESCRIZIONE DEL PROGETTO
- 4 ANTEPRIMA

Il TwinSpace

Una volta che il progetto è stato approvato dalle Unità Nazionali dei Paesi partner, il sistema crea automaticamente un **Twinspace**, ossia lo spazio on line che permette a docenti e studenti partner di collaborare, condividere materiali e comunicare in tutta sicurezza, in un ambiente a loro riservato. **Ad ogni gemellaggio corrisponderà un solo e unico Twinspace**. Non è possibile quindi gestire più progetti con lo stesso Twinspace o avere Twinspace per lo stesso progetto.

Il Twinspace mette a disposizione dei partner molteplici strumenti per comunicare e collaborare: forum, chat, videoconferenza (eventi on line), archivio file multimediali (foto e video), il diario del progetto pubblico (una sorta di blog) e un servizio di messaggistica interno ai membri del Twinspace.

La struttura del Twinspace può essere organizzata in modo autonomo dai docenti grazie a pagine web in cui è possibile anche inserire o incorporare (embed) codici html o link esterni.

HOME | PAGINE | MATERIALI | FORUM | LIVE | MEMBRI

ETWINNING MULTILATERAL SEMINAR - ADRIATIC-IONIAN
MACROREGION



Progetto per testare le funzionalità della quarta versione del TwinSpace, lanciata nel settembre 2014

Read more



Benvenuto
Mario Rossi



PAGINE

Attività 1
Attività 2
Attività 3

CREA UNA PAGINA

IMMAGINI



AGGIUNGI IMMAGINI

VIDEO



AGGIUNGI VIDEO

BACHECA INSEGNANTI

DIARIO DEL PROGETTO

I partner possono scegliere di invitare nel Twinspace anche alunni e visitatori per i quali il sistema genererà delle credenziali di accesso. Di default tranne il “Diario del progetto” tutti i contenuti del Twinspace sono privati e accessibili soltanto ai membri del Twinspace.

I partner possono comunque decidere di modificare questi parametri e rendere visibili i materiali desiderati. L’opzione “Naviga in modalità pubblica” permette al docente di monitorare costantemente cosa è pubblico del Twinspace.

Condividere con la Community

Una delle principali caratteristiche di eTwinning è quella di permettere agli utenti di comunicare e scambiare idee e risorse in tempo reale all'interno della community. Gli **eventi on line** rappresentano senza dubbio uno dei principali strumenti disponibili a questo scopo. Si tratta di sessioni in live streaming per un massimo di 100 partecipanti in simultanea e una durata compresa tra 30 e 90 minuti, con annesso un forum e un archivio file. Questi eventi possono riguardare varie tematiche, come la condivisione di un'idea, di una lezione, di un seminario o workshop, presentare un progetto o la propria scuola, svolgere una sessione di formazione o ricercare partner di gemellaggio.

Partecipare ad un evento on line

In **Eventi** è presente un riepilogo di tutti gli appuntamenti in corso e di quelli in programma per giorno, settimana o mese. Tramite lo strumento “Trova eventi”, si può inoltre effettuare una ricerca degli eventi per parola chiave, nome, luogo o tipologia. Il programma delle sessioni è consultabile anche attraverso un calendario.

Per partecipare basta selezionare il link, presente nel titolo della sessione e cliccare sul pulsante **Partecipa a questo evento**. Una volta effettuata la prenotazione, è possibile accedere alla videoconferenza direttamente dalla pagina dell'evento all'ora indicata nella scheda cliccando su “Entra nella meeting room”. gli eventi sono contrassegnati nell'elenco con la dicitura in rosso LIVE



Mario Rossi,

Istituto Statale



MODIFICA

Trova eventi

CERCA

CREA UN EVENTO

I TUOI EVENTI

OGGI

QUESTA SETTIMANA

QUESTO MESE

NOVEMBRE

D	L	M	M	G	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		



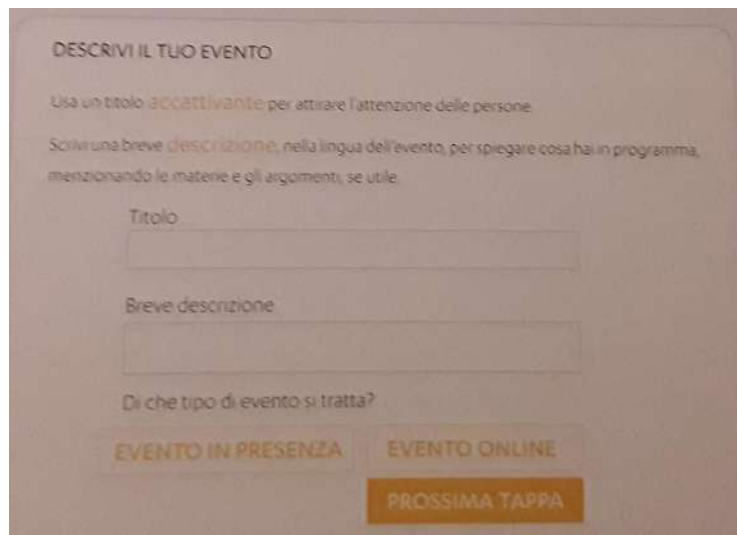
Adriatic-Ionian Macroregion eTwinning Multilateral Seminar 2015

17.11.2015

Den 18.11 kl 15 arrangerar eTwinningteamet vid Utbildningsstyrelsen ett eTwinningseminarium i Kyrkslätt i samarbete med Winelliska skolan. Seminariet hålls i Winelliska skolans lokaler

Creare un evento on line

E' possibile creare un evento direttamente dal proprio profilo, cliccando sul pulsante **Crea un Evento**. Dopo aver inserito il titolo e la descrizione cliccare sul pulsante “Evento online”, per distinguere l’evento da quelli in presenza, anch’essi segnalabili, e seguire i successivi step cliccando su “Prossima Tappa”



DESCRIVI IL TUO EVENTO

Usa un titolo **accattivante** per attirare l'attenzione delle persone.

Scrivi una breve **descrizione**, nella lingua dell'evento, per spiegare cosa hai in programma, menzionando le materie e gli argomenti, se utile.

Titolo

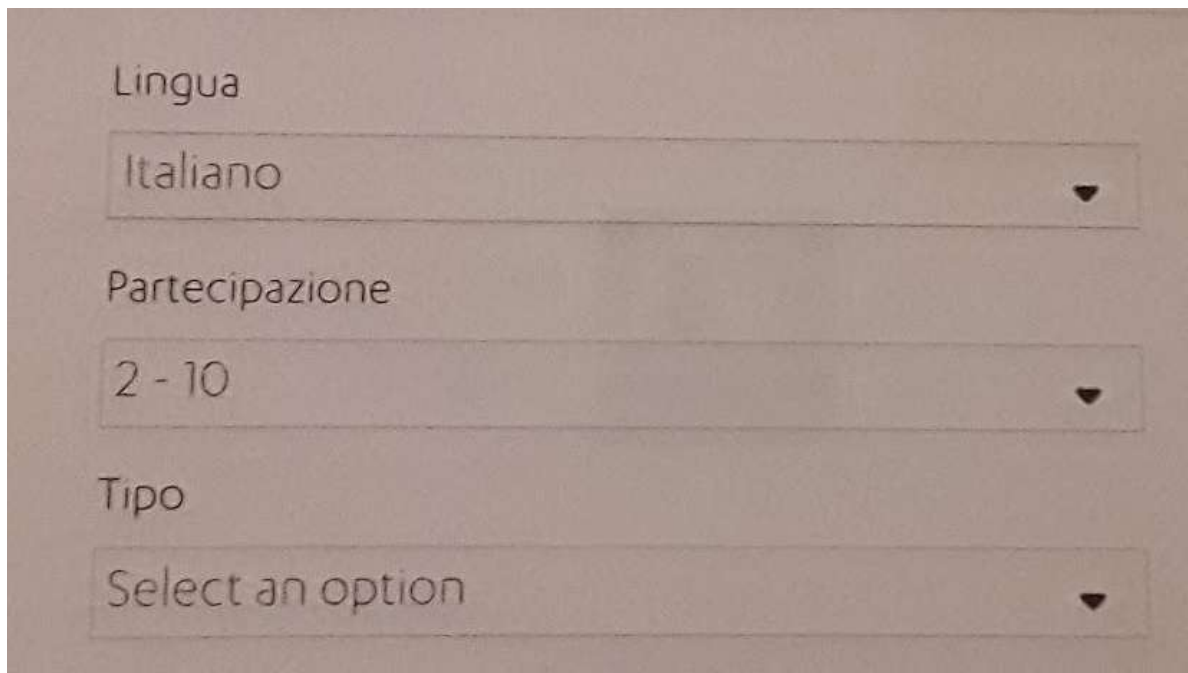
Breve descrizione

Di che tipo di evento si tratta?

EVENTO IN PRESENZA **EVENTO ONLINE**

PROSSIMA TAPPA

Nei successivi step sarà richiesto di specificare ulteriori Dettagli dell'evento, eventuali foto, lingua di comunicazione, numero di partecipanti e tipologia.



Lingua

Italiano

Partecipazione

2 - 10

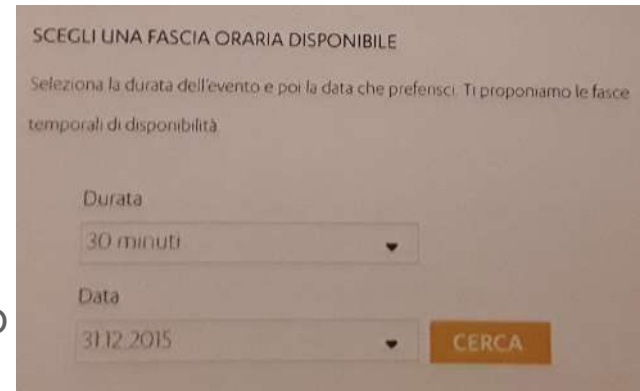
Tipo

Select an option

Il sistema permette poi di scegliere se impostare l'evento aperto a tutti gli eTwinner oppure limitarlo ad un'audience specifica (soltanto i propri contatti o utenti di specifici Paesi), la data e la durata della sessione (da 30 a 90 minuti). L'utente potrà infine decidere di invitare i propri contatti e scegliere gli strumenti da mettere a disposizione dei partecipanti (forum e archivio file).

La scelta di data e orario dell'evento on line si basano sulla disponibilità tecnica della piattaforma.

Selezionando una data il sistema fornirà le fasce orarie disponibili in quel giorno. L'orario indicato rispetta il fuso orario dell'Europa centrale.



SCEGLI UNA FASCIA ORARIA DISPONIBILE

Seleziona la durata dell'evento e poi la data che preferisci. Ti proponiamo le fasce temporali di disponibilità.

Durata
30 minuti ▼

Data
31.12.2015 ▼

CERCA

Formazione, aggiornamento e Supporto

eTwinning offre ai propri iscritti una serie di occasioni di formazione, aggiornamento e supporto a loro dedicate, finalizzate allo sviluppo professionale dei docenti e al miglioramento del loro lavoro attraverso i gemellaggi elettronici. Queste possono coinvolgere esperti al mondo eTwinning, lo staff delle Unità nazionali o essere incentrati e favorire lo scambio e la condivisione di esperienze, idee e tecniche tra pari. Gli appuntamenti possono svolgersi in **modalità online** oppure **in presenza**

Formazione, aggiornamento e Supporto on line

In eTwinning buona parte della formazione e dell'aggiornamento professionale avviene attraverso la condivisione e la collaborazione tra **reti di docenti**. Ecco perché, anche senza partecipare ad un progetto di gemellaggio, gli eTwinners hanno la possibilità di creare e/o partecipare ai **gruppi**: si tratta di spazi web all'interno della piattaforma eTwinning che consentono ad un numero circoscritto di iscritti di condividere idee, esperienze e/o lavorare insieme su un tema particolare.

L'interfaccia e gli strumenti disponibili nei gruppi sono gli stessi presenti nell'area di lavoro Twinspace, ossia la possibilità di gestire attività e argomenti in pagine, archivio file, forum, chat ed eventi online.

Per **creare un nuovo gruppo** è necessario cliccare sul pulsante arancione "Crea un gruppo" posto sotto la foto personale e compilare il relativo modulo online, decidendo se renderlo accessibile a tutti gli iscritti o solo ad alcuni utenti selezionati.

Riconoscimenti e Premi

Insegnare con eTwinning significa anche ottenere **riconoscimenti e certificazioni** di livello nazionale e europeo per i risultati ottenuti, dando visibilità al lavoro e ricevendo premi da condividere con colleghi e alunni, in particolare esistono due tipi di riconoscimento, il **Certificato di Qualità - Quality Label** - e il **Premio eTwinning**, entrambi con una duplice natura, nazionale ed europea, e basati su 6 criteri di valutazione condivisi da tutta la rete eTwinning.